

## POMÁZ VÁROS ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

LEVÉLCÍM: 2013 Pomáz, Kossuth Lajos utca 23-25.  
ÜGYINTÉZÉS HELYE: 2013 Pomáz, Kossuth Lajos utca 23.  
ÜGYFÉLFOGADÁSI IDŐ:  
Minden páratlan hét hétfőjén 13-17-ig



ELEKTRONIKUS ÜGYINTÉZÉSHEZ:  
rövidnév: POMAZONK, KRID azonosító: 658159708  
TELEFON: (26) 814-300 FAX: (26) 325-640  
E-MAIL: pomaz@pomaz.hu HONLAP: www.pomaz.hu

Ügyiratszám: 01/..... /2021  
Ügyintéző: Schmidt Ildikó  
Telefonszám: 0626/814-374  
E-mail: schmidt.ildiko@pomaz.hu

Tárgy: Előterjesztés

### ELŐTERJESZTÉS 2021.05.27.

#### **a Pomázi Civil Szövetség helyiségbérleti szerződésének megszüntetésre vonatkozó előszerződés jóváhagyásáról szóló 113/2021. (V.7) számú önkormányzati határozat módosításáról**

Pomáz Város Önkormányzata, a kizárólagos tulajdonát képező Pomáz, belterületi 29 hrsz. kivett, lakóház, udvar megjelölésű, természetben 2013 Pomáz, Hősök tere 2. szám alatt található 917 m<sup>2</sup> nagyságú ingatlan és a rajta lévő 82 m<sup>2</sup> nagyságú épületre vonatkozóan, helyiségbérleti szerződést kötött a Pomázi Civil Szövetséggel 2021.03.30 dátummal.

Bérlő kezdeményezte a helyiségbérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetését, és kérte ugyanezen helység díjmentes bérleményként való használatát pályázat benyújtása céljából.

Pomáz Város Önkormányzata elviekben támogatta, hogy a fent meghatározott épületre vonatkozóan, a Pomázi Civil Szövetség pályázatot nyújtson be, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez, a „Civil közösségi tevékenységek és azok végzéséhez szükséges feltételek támogatására”.

Továbbá az előszerződés jóváhagyásával határozott, hogy a pályázat sikere esetén hozzájárul, a hivatkozott ingatlanra vonatkozóan létrejött bérleti szerződésnek, a határozat melléklete szerinti tartalommal történő közös megegyezéssel való megszüntetéséhez.

Azonban a pályázat hiánypótlási felhívása során – telefonos egyeztetést követően – kiderült, hogy a pályázati kiírás tartalma és a benyújtandó mellékletek felsorolásában ellentmondás található.

**A pályázati kiírás 2.1. pontja szerint, a benyújtásának feltétele, a „Civil szervezet használatában lévő, helyi önkormányzat tulajdonában lévő ingatlan felújításának támogatása, melynek feltétele a civil szervezet és a helyi önkormányzat között legalább a fenntartási időszakra szóló (5 éves), ingyenes használatról szóló előzetes megállapodás megléte”.**

**A pályázati kiírás 1. mellékletében a pályázathoz a következő mellékleteket szükséges csatolni PDF formátumban:**

**„A beruházással érintett – helyi önkormányzat vagy egyházi jogi személy tulajdonában lévő – ingatlanra a pályázat benyújtása előtt megkötött ingyenes használati megállapodás;”**

A fentieket figyelembe véve hozom meg a polgármesteri határozatot.

Pomáz, 2021.05.20.

Leidinger István  
polgármester



**Pomáz Város Önkormányzat**  
**Polgármesterének**  
**..../2021 (.....) számú önkormányzati határozata**  
**a Pomázi Civil Szövetség helyiségbérleti szerződésének megszüntetésre vonatkozó**  
**előszerződés jóváhagyásáról szóló 113/2021. (V.7) számú önkormányzati határozat**  
**módosításáról**

Pomáz Város Polgármestere a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre tekintettel, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Pomáz Város Önkormányzat Képviselő-testületének feladat- és hatáskörében eljárva, figyelemmel a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ban foglaltakra az alábbi határozatot hozza:

1. Pomáz Város Önkormányzat Polgármesterének a Pomázi Civil Szövetség helyiségbérleti szerződésének megszüntetésre vonatkozó előszerződés jóváhagyásáról szóló 113/2021. (V.7) számú önkormányzati határozat (továbbiakban: Határozat) 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

**„2. Hozzájárul, az 1. pontban hivatkozott ingatlanra vonatkozóan, a 2021.03.30.-n kelt bérleti szerződésnek, jelen határozat melléklete szerinti tartalommal történő, közös megegyezéssel való megszüntetéséhez.”**

2. A Határozat kiegészül az alábbi rendelkezéssel:

**„3. A Határozat melléklete helyébe jelen határozat „Bérleti szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetése” melléklete lép.**

3. A Határozat 3. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

**„4. A 2. pont szerinti megállapodás aláírásáról a polgármester gondoskodik.”**

4. A Határozat egységes szerkezetbe foglalásáról a Jegyző gondoskodik.

**Felelős:** 4. pont vonatkozásában: Dr. Balogh Pál jegyző

**Határidő:** 2021. május 28.

**Végrehajtásban közreműködik:** Városfejlesztési és Városüzemeltetési Osztály

**Végrehajtásról jelentést tesz:** Titkársági, Ügyfélszolgálati és Rendészeti Osztály

Látta:

  
.....

Dr. Balogh Pál  
jegyző

# **BÉRLETI SZERZŐDÉS KÖZÖS MEGEGYEZÉSEL TÖRTÉNŐ MEGSZÜNTETÉSE**

mely létrejött egyrészről:

Név: **Pomáz Város Önkormányzata**  
Székhely: 2013 Pomáz, Kossuth u. 23-25.  
Levelezési cím: 2013 Pomáz, Kossuth u. 23-25.  
Képviseli: Leidinger István polgármester  
Cégjegyzékszám: -  
Adószám: 15731058-2-13  
Bankszámlaszám: 10403057-50485456-57481008

**továbbiakban, mint Bérbeadó,**

másrészről

Név: **Pomázi Civil Szövetség**  
Székhely: 2013 Pomáz, Tél utca 6/A. I. 7.  
Levelezési cím: 2013 Pomáz, Tél utca 6/A. I. 7.  
Képviseli: Tringelné Gyarmati Fruzsina elnök  
Telefon/fax: +3630/643-0775  
Cégjegyzékszám: 13-02-0007946  
Adószám: 19294227-2-13  
Bankszámlaszám: 10403057-50526983-77541004

**továbbiakban, mint Bérelő**

együttesen Felek között, alulírott helyen és időben, az alábbiak szerint:

1. Felek a mai nappal kinyilvánítják, hogy a közöttük 2021. március 30-án létrejött bérleti szerződést - mely alapján Bérelő bérbe vette, Bérbeadó pedig bérbe adta a kizárólagos tulajdonát képező Pomáz, belterületi 29 hrsz.-ú, kivett, lakóház, udvar megjelölésű, természetben 2013 Pomáz, Hősök tere 2. szám alatt található 917 m<sup>2</sup> nagyságú ingatlant és a rajta lévő 82 nm<sup>2</sup> nagyságú épületet - a mai nappal közös megegyezéssel megszüntetik.
2. Tekintettel arra, hogy ugyan a határozott idejű bérleti szerződés közös megegyezéssel szűnik meg, de erre Bérelő kezdeményezésére és Bérelő érdekében kerül sor, Bérelő vállalja, hogy Bérbeadó részére megfizet 1.800.000.- forintot, azaz egymillió nyolcszázezer forintot mint átalánykártalanítást.
3. Bérbeadó a 2. pontban vállalt fizetési kötelezettségre ötéves részletfizetési kedvezményt biztosít Bérelőnek az alábbiak szerint: Bérelő havonta, a hónap 10. napjáig 30.000 (azaz harmincezer) forintot köteles átutalással megfizetni Bérbeadó K&H Bank pénzügyintézetnél vezetett 10403057-50485456-57481008 számú bankszámlaszámára.

4. Amennyiben Bérló a 3. pontban meghatározott részlet megfizetésével 30 napot meghaladó késedelembe esik, úgy a teljes hátralévő összeg esedékessé válik.
5. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint a Polgári törvénykönyvről szóló 2013.évi V. törvény rendelkezései az irányadók.
6. Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitás kérdéseiket békés úton próbálják rendezni. Amennyiben a tárgyalások nem vezetnek eredményre, úgy jelen jogviszonyból eredő esetleges jogvitáik elbírálása végett kölcsönösen alávetik magukat a Szentendrei Városi Bíróság kizárólagos illetékességének.
7. Jelen szerződés egymással mindenben megegyező 6 (hat) eredeti példányban készült, melyből 3 példány Bérbeadót, 3 példány Bérlőt illeti meg. Jelen megállapodást Felek elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásukkal hitelesítik.

**Pomáz, 2021. május .....**

.....

**Bérló**

.....

**Bérbeadó**

**Jogi ellenjegyzés:**

.....

**Pénzügyi ellenjegyzés:**

.....